

LETTRE

Une lettre du Québec

Une lettre d'un correspondant pour comprendre qui parle, à qui, et repérer des indices.

Salut Maxime,

Merci pour ta lettre ! Ici, au Québec, l'hiver vient de commencer et tout est déjà blanc. Ce matin, il faisait moins vingt degrés. Pour aller à l'école, je mets une grosse tuque (c'est comme ça qu'on appelle un bonnet ici) et d'énormes bottes fourrées.

Tu serais surpris : la neige est tellement épaisse qu'on peut creuser des tunnels dedans. Le week-end dernier, mon père m'a emmené à la cabane à sucre. On récolte la sève des érables pour fabriquer du sirop. C'est délicieux, on en met partout, même sur la neige fraîche pour faire une sucette glacée !

À l'école, on parle français comme toi, mais on emploie des mots différents. Par exemple, on dit « char » pour une voiture et « dépanneur » pour la petite épicerie du coin. Au début, je trouvais ça drôle, maintenant j'ai l'habitude.

J'aimerais beaucoup que tu viennes me rendre visite un jour. On pourrait faire de la luge et patiner sur le lac gelé. En attendant, raconte-moi comment c'est, l'hiver en France. Est-ce qu'il neige autant que chez moi ?

À bientôt,

Léa

Questions

1. Qui écrit cette lettre, et à qui est-elle adressée ?

2. Que fabrique-t-on à la cabane à sucre, et avec quoi ?

3. D'après la lettre, en quelle saison sommes-nous au Québec ? Comment le sais-tu ?

4. Léa écrit : « Au début, je trouvais ça drôle, maintenant j'ai l'habitude. » De quoi parle-t-elle ?

5. Dans la lettre, que veut dire le mot québécois « tuque » ?

6. À ton avis, pourquoi Léa pose-t-elle des questions sur l'hiver en France à la fin de sa lettre ? Explique.

CORRIGÉ

Corrigé : Une lettre du Québec

1. Qui écrit cette lettre, et à qui est-elle adressée ?

→ **C'est Léa qui écrit ; la lettre est adressée à Maxime.**

2. Que fabrique-t-on à la cabane à sucre, et avec quoi ?

→ **On fabrique du sirop d'érable, à partir de la sève récoltée sur les érables.**

3. D'après la lettre, en quelle saison sommes-nous au Québec ? Comment le sais-tu ?

→ **En hiver : il vient de commencer, tout est blanc, il fait moins vingt degrés et il y a beaucoup de neige (inférence à partir des indices).**

4. Léa écrit : « Au début, je trouvais ça drôle, maintenant j'ai l'habitude. » De quoi parle-t-elle ?

→ **Des mots québécois différents du français de France (comme « char » pour voiture ou « dépanneur » pour épicerie).**

5. Dans la lettre, que veut dire le mot québécois « tuque » ?

→ **Un bonnet (un mot employé au Québec pour désigner un bonnet).**

6. À ton avis, pourquoi Léa pose-t-elle des questions sur l'hiver en France à la fin de sa lettre ? Explique.

→ **Réponse libre : parce qu'elle est curieuse de comparer avec chez elle et qu'elle veut continuer à échanger avec son correspondant.**